

FRE 3320: Composition et stylistique
Automne 2022

Dr. Rori Bloom (ribloom@ufl.edu) Permanence le jeudi périodes 3 et 8 En personne et sur zoom: https://ufl.zoom.us/j/6388660820	Salles et heures de cours: le mardi période 4 (10h40 à 11h30) dans Turlington 23336; le jeudi périodes 4,5 (10h40 à 12h35) dans Anderson 134
---	--

Objectifs du cours: Ce cours vous aidera à mieux écrire en français.

Au cours du semestre, vous travaillerez à enrichir votre vocabulaire et à varier votre style en français. Vous lirez une variété de textes pour vous aider à mieux comprendre et analyser le français écrit. Ensuite, vous aurez l'occasion de vous exprimer à l'oral à travers plusieurs présentations et à l'écrit à travers plusieurs types de compositions (le compte-rendu, l'essai, l'explication, la dissertation). Enfin, à travers les lectures supplémentaires et autres exercices du cours, vous aurez l'occasion d'étudier plusieurs aspects de la culture française, surtout la peinture impressionniste mais aussi l'art de la bande dessinée.

Livres à acheter:

- Zoubir-Shaw, Sadia, *Lire et écrire : la composition par le texte* (ISBN : 9781551309941 ou 9781551309958) à acheter en livre ou en e-book (manuel ET cahier de l'étudiant). Si vous voulez être sûr d'avoir **le cahier avec le manuel**, je vous recommande de l'acheter sur le site web de la maison d'édition : canadianscholars.ca.
- EFA-Rubio, *Monet : Nomade de la lumière* VERSION FRANCAISE (ISBN : 9782803671151) à acheter en livre ou en e-book. Si vous voulez avoir le livre en imprimé, je vous recommande de la commander auprès de l'Alliance française de Chicago sur amazon.com. (Ce livre est aussi disponible sur amazon.com dans une version kindle et sur renaud-bray.com dans une version pdf)

D'autres lectures seront distribuées à travers le site « canvas » du cours.

Livres recommandés : un livre de grammaire et un dictionnaire :

Contrastes ou un autre bon livre de grammaire

Collins-Robert French Dictionary (ou un autre BON dictionnaire bilingue). Il faut mettre de côté les dictionnaires de poche et consulter de grands dictionnaires qui vous fournissent des exemples.

Je vous RECOMMANDE de télécharger l'application WORD-REFERENCE sur vos téléphones ou de consulter le site web wordreference.com. Il est strictement INTERDIT (FORBIDDEN) de vous servir de GOOGLE TRANSLATE pour les compositions de ce cours !

Travail de l'étudiant:

Participation au cours (évaluée à la mi-semestre et à la fin) =15%

4 exposés oraux: 5 points x 4 exposés= 20%

7 Compositions=65%



Note sur la participation : Pour bien participer, il faut surtout avoir bien préparé les devoirs AVANT de venir en cours. J'évaluerai la quantité mais surtout la qualité de vos interventions. Etes-vous prêt/e à répondre aux questions posées ? Avez-vous quelque chose d'intéressant à dire ?

Note sur les exposés : Les dates des exposés seront attribuées au moins une semaine avant la date d'échéance et seront visibles sur le syllabus dans canvas. **L'exposé sera rendu à la professeure par email en format powerpoint ou google slides à 9h du matin le jour de la présentation en classe.**

Le premier exposé sur 5-10 pages de *Monet : Nomade de la lumière* aura le format suivant :
UNE PRESENTATION POWERPOINT CONSISTANT DE 3 DIAPOS

- 1 diapo avec 3 mots de vocabulaire difficile mais important pour comprendre le texte : Citez toute la phrase avec le mot nouveau en **caractères gras**. Ensuite donnez une définition en anglais de ce mot.
- 1 diapo avec 3 phrases au présent qui résument les événements évoqués dans les 5 pages traitées.
- 1 diapo où vous montrez une case (one square) de la BD pour commenter l'importance de son image ou de son texte. S'agit-il d'un moment crucial dans la vie de Monet ? S'agit-il d'un tableau essentiel du peintre ? Dans une phrase, indiquez pourquoi vous avez choisi cette case comme la plus importante de votre section.

La note sera calculée de la manière suivante : 3 points pour les 3 diapos, 1 point pour le français (-1/4 pour chaque erreur), 1 point pour la bonne présentation orale dans un français clair et compréhensible.

Note sur les compositions : Les sujets de compositions seront affichés sur le site « canvas » au moins une semaine avant la date d'échéance. Les compositions devront être rendues sur canvas avant 23h59 du jour indiqué. Les compositions ne seront pas acceptées en retard sauf avec une excuse officielle (document médical, etc.). Les différentes compositions seront notées de la façon suivante :

- Le Portrait, La Description, La Narration : 5 points x 3=15%
- Le Compte-rendu, La Dissertation: 10 points x 2=20 %
- L'Explication de texte : 15%
- La Dissertation littéraire : 15%

Grading Scale

A	94-100
A-	90-93
B+	87-89
B	84-86
B-	80-83
C+	77-79
C	74-76
C-	70-73
D+	67-69
D	64-66
D-	60-63
E	0-59

D'autres informations importantes:

Religious holidays: Students and faculty must cooperate to allow each person to observe the holy days of his or her faith. Following UF policy, a student must inform the faculty member of the religious observances of his or her faith that will conflict with class attendance.

Counseling and Wellness Center: Contact information for the Counseling and Wellness Center: <https://counseling.ufl.edu/>, 392-1575.

Students Requiring Accommodations: Students with disabilities requesting accommodations should first register with the Disability Resource Center (352-392-8565, <https://disability.ufl.edu/>) by providing appropriate documentation. Once registered, students will receive an accommodation letter which must be presented to the instructor when requesting accommodation. Students with disabilities should follow this procedure as early as possible in the semester.

Class Demeanor: Students are expected to arrive to class on time, stay the full class period, and behave in a manner that is respectful to the instructor and to fellow students. Opinions held by other students should be respected in discussion, and conversations that do not contribute to the discussion should be kept to a minimum.

Course Evaluation: Students are expected to provide professional and respectful feedback on the quality of instruction in this course by completing course evaluations online via GatorEvals. Guidance on how to give feedback in a professional and respectful manner is available at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/students/>. Students will be notified when the evaluation period opens. They can complete evaluations through the email they receive from GatorEvals, in their Canvas course menu under GatorEvals, or via <https://ufl.bluer.com/ufl/>. Summaries of course evaluation results are available to students at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/public-results/>.

University Honesty Policy (<https://www.dso.ufl.edu/sccr/process/student-conduct-honor-code/>) UF students are bound by The Honor Pledge which states, "We, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honor and integrity by abiding by the Honor Code. On all work submitted for credit by students at the University of Florida, the following pledge is either required or implied: "On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment." **THE USE OF GOOGLE TRANSLATE IN THIS CLASS CONSTITUTES UNAUTHORIZED AID AND WILL BE CONSIDERED A VIOLATION OF THE HONOR CODE.**

In-Class Recording: Students are allowed to record video or audio of class lectures. However, the purposes for which these recordings may be used are strictly controlled. The only allowable purposes are (1) for personal educational use, (2) in connection with a complaint to the university, or (3) as evidence in, or in preparation for, a criminal or civil proceeding. All other purposes are prohibited. Specifically, students may not publish recorded lectures without the written consent of the instructor. A "class lecture" is an educational presentation intended to inform or teach enrolled students about a particular subject, including any instructor-led discussions that form part of the presentation, and delivered by any instructor hired or appointed by the University, or by a guest instructor, as part of a University of Florida course. A class lecture does not include lab sessions, student presentations, clinical presentations such as patient history, academic exercises involving solely student participation, assessments (quizzes, tests, exams), field trips, private conversations between students in the class or between a student and the faculty or lecturer during a class session. Publication without permission of the instructor is prohibited. To "publish" means to share, transmit, circulate, distribute, or provide access to a recording, regardless of format or medium, to another person (or persons), including but not limited to another student within the same class section. Additionally, a recording, or transcript of a recording, is considered published if it is posted on or uploaded to, in whole or in part, any media platform, including but not limited to social media, book, magazine, newspaper, leaflet, or third party note/tutoring services. A student who publishes a recording without written consent may be subject to a civil cause of action

août

	27 Chapitre 1 (Simone de Beauvoir): <u>Devoirs pour mardi:</u> Ch 2: Manuel: Balzac pages 41-43 (lisez et complétez)
30 Chapitre 2: Le Portrait (Balzac) <u>Devoirs pour jeudi :</u> Cahier:adjectifs pages 7-15 (complétez et corrigez)	1 Chapitre 2: Le Portrait (Les Adjectifs) +Lecture ensemble de Monet 7-15 <u>Devoirs pour mardi:</u> Ch2: Manuel: Maupassant pages 47-49, 51 (2 et 3a)

septembre

6 Chapitre 2: Le Portrait (Maupassant) <u>Devoirs pour jeudi</u> Lecture de Monet 16-36	8 Ch3: La Description (Le Clézio) Monet 16-36 + Exposés <u>Devoirs pour mardi:</u> Ch3: Manuel: Sartre: 74-75 et 79 Lecture de Monet 37-56
13 Chapitre 3: La Description (Sartre) Monet 37-56 + Exposés <u>Devoirs pour jeudi:</u> Lecture de Monet 57-76 LE PORTRAIT EST A RENDRE	15 Chapitre 3: La Description Monet 57-76 + Exposés
20 Chapitre 4: La Narration <u>Devoirs pour jeudi:</u> Lecture de Monet 77-97 LA DESCRIPTION EST A RENDRE	22 Chapitre 4: La Narration Monet 77-97+ Exposés
27 Chapitre 5: Le Compte-rendu LA NARRATION EST A RENDRE	29 Chapitre 5: Le Compte-rendu Introduction à la culture de la bande dessinée francophone

octobre

4 Chapitre 5: Le Compte-rendu Exposés BD	6 Introduction à la presse francophone LE COMPTE-RENDU EST A RENDRE
11 Préparation des exposés sur un débat dans la presse francophone	13 Exposés sur un débat dans la presse francophone
18 Chapitre 8: La dissertation	20 Chapitre 8: La dissertation
25 Chapitre 7: L'explication de texte LA DISSERTATION EST A RENDRE	27 Chapitre 7: L'explication de texte

1 Chapitre 7: L'explication de texte	3 Chapitre 7: L'explication de texte
8 Chapitre 7: L'explication de texte	10 Introduction à Maupassant L'EXPLICATION EST A RENDRE
15 Maupassant, "Une Partie de campagne"	17 Maupassant, "Au printemps" Exposés
22 Maupassant, "La Parure"	THANKSGIVING
29 Maupassant, "La Parure" Exposés	1 Maupassant, "Une aventure Parisienne" Exposés
6 RDV	LA DISSERTATION LITTERAIRE EST A RENDRE Le jeudi 15 décembre avant midi

Ce syllabus peut être modifié pour des raisons pratiques et/ou pédagogiques.